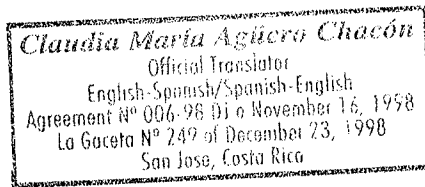


**Licda. Claudia Ma. Agüero Ch.**  
 Official Translator  
 English-Spanish  
 Spanish-English



Legal stamps affixed at the end.

**OFFICIAL TRANSLATION**

I, **Claudia Ma. Agüero Chacón**, identity card number 1614-520, Official Translator of the Ministry of Foreign Affairs and Worship of the Republic of Costa Rica, named by Agreement N° 006-98 DJ of November 16, 1998, published in La Gaceta N° 249 of December 23, 1998, hereby CERTIFY that the pertinent parts of the document "certification" to be translated from Spanish into English reads as follows:

Consecutive: ----- National Registry ----- RN-06  
 1073378 ----- Republic of Costa Rica -----  
 Fee: \$2,800.00 ----- Registration Services -----  
 Two thousand eight hundred colons ----- **Registration Certification** -----

<p><u>Real Estate Registry</u>                  Property:  <input type="checkbox"/> Real Estate  <input checked="" type="checkbox"/> Land Registry  <input type="checkbox"/> Digitized document</p>	<p>Property: Province: _____ Registration: _____ Right: _____                  Map: G-835928-2003                  Document: Volume: _____ Entry: _____                  (Ink seal of the National Registry-PAID)</p>	
<p><u>Legal Entity Registry</u>                  Commercial  <input type="checkbox"/> Corporate status  <input type="checkbox"/> Literal  <input type="checkbox"/> Corporate number  <input type="checkbox"/> Historical</p>	<p>Corporate number: _____                  Power of attorney (references):                  _____                  Digitized document: Volume: _____ Entry: _____                  Encumbrances (references)</p>	
<p><u>Personal Property Registry</u>                  Vehicle:  <input type="checkbox"/> Certification  <input type="checkbox"/> License plate deposit  <input type="checkbox"/> Digitized document  <input type="checkbox"/> Lien  <input type="checkbox"/> Permit to leave the country</p>	<p>Property: Province: _____ Registration: _____ Right: _____                  Map: _____                  Document: Volume: _____ Entry: _____</p>	
<p><u>Industrial Property</u>  <input type="checkbox"/> National Certification  <input type="checkbox"/> International Certification</p>	<p><input type="checkbox"/> Manufacturer's brand  <input type="checkbox"/> Trademark  <input type="checkbox"/> Service mark  <input type="checkbox"/> Industrial mark                  File number: _____                  Titleholder name: _____</p>	<p><input type="checkbox"/> Invention patent  <input type="checkbox"/> Trade name  <input type="checkbox"/> Slogan  <input type="checkbox"/> Other                  Register number: _____                  Brand name: _____</p>
<p><input type="checkbox"/> Cattle breed</p>	<p><input type="checkbox"/> Registration <input type="checkbox"/> Renewal <input type="checkbox"/> Transfer <input type="checkbox"/> Registration of an expired brand                  Full name: _____                  Identity card number: _____ File number: _____</p>	
<p><input type="checkbox"/> Copyright</p>	<p><input type="checkbox"/> Literary work <input type="checkbox"/> Art work <input type="checkbox"/> Copyright-related contracts                  Register number: _____ Identity card number: _____                  Work name: _____                  Number of work titleholder: _____</p>	
<p>Specify: _____</p>		

Telephones: (506) 2202-0777 / 2202-0888 • P.O. Box 523-2010 San Jose - Costa Rica • www.rnpdigital.com

**Licda. Claudia Ma. Agüero Ch.**  
 Official Translator  
 English-Spanish  
 Spanish-English



Legal stamps affixed at the end.

National Registry -----

Map Information System ----- No. 1672159

Republic of Costa Rica -----

National Registry -----

Republic of Costa Rica -----

**Report of Active Notations** -----

**Map: 5-835928-2003** -----

Action	Stage	Active	Map	Date	User
Map presentation	Data entry	Yes	5-835928-2003	10/19/2006 11:18:19	Xicorr

\*\*\* Map to be amended because of the presentation: 1-2141383 -----

Notation ID: 146848322 -----

Action	Stage	Active	Map	Date	User
Map presentation	Data entry	Yes	5-835928-2003	11/16/2006 15:26:42	ROMORA

\*\*\* Map to be amended because of the presentation: 1-2149784 -----

Notation ID: 148154235 -----

\*\*\* There are no pending Registry notations. \*\*\* -----

\*\*\* There are no notations. \*\*\* -----

The Real Estate Registry warns that registry notations before May 25<sup>th</sup>, 2011 are not available in this system. Last Line -----

Gerardo Rodríguez Peñaranda – 01-08-2013 13:55:13 -----

Translator's note: The map is not translated. -----

Property of: Villas de Playa Grande S. A. -----

Legal corporate number: 3-101-096280 -----

----- LAST LINE -----

In witness whereof at the request of the interested party, I issue the present Official Translation from Spanish into English, consisting of two pages, and I sign and seal it in San José, Republic of Costa Rica, on the twenty-fifth day of March in the year of the Lord two thousand thirteen. The stamps required by law are affixed and cancelled. I affix my raised seal at the foot of the translation. The two pages of the translation are written only on the obverse and the reverse has been annulled.

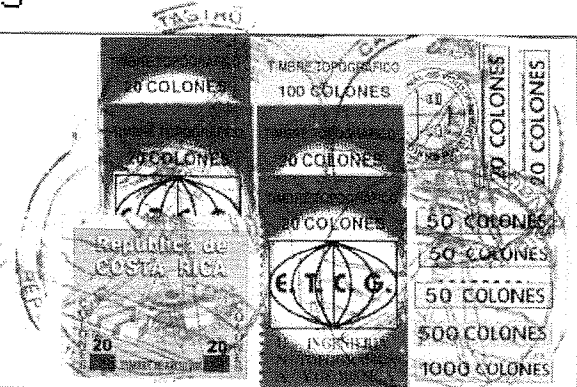


*Claudia Ma. Agüero Ch.*

VER DOCUMENTO ADJUNTO  
SOBRE ANOTACIONES

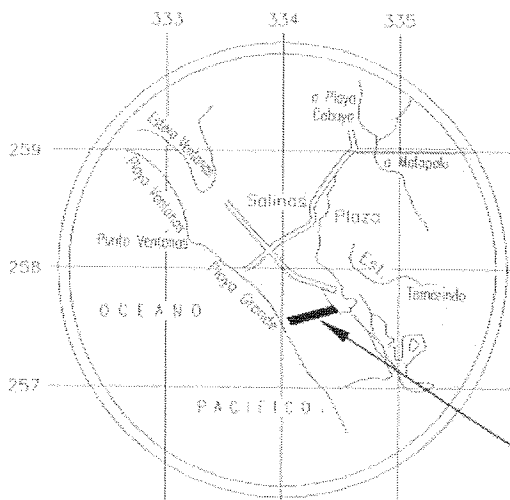
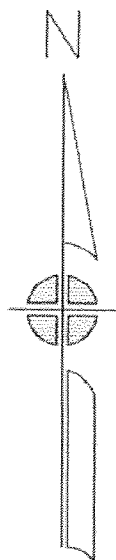
CATASTRO NACIONAL  
10 287  
ROLLO - IMAGEN  
SECCION MICROFILM AÑO 2003

127-0-3-8-6  
REGISTRO NACIONAL  
CATASTRO NACIONAL  
El presente plano ha cumplido con los requisitos exigidos por la ley, y lo que ha sido registrado bajo el siguiente número:  
**6-835928-2003**  
Fecha: **15 ENE 2003**  
Firma Autorizada

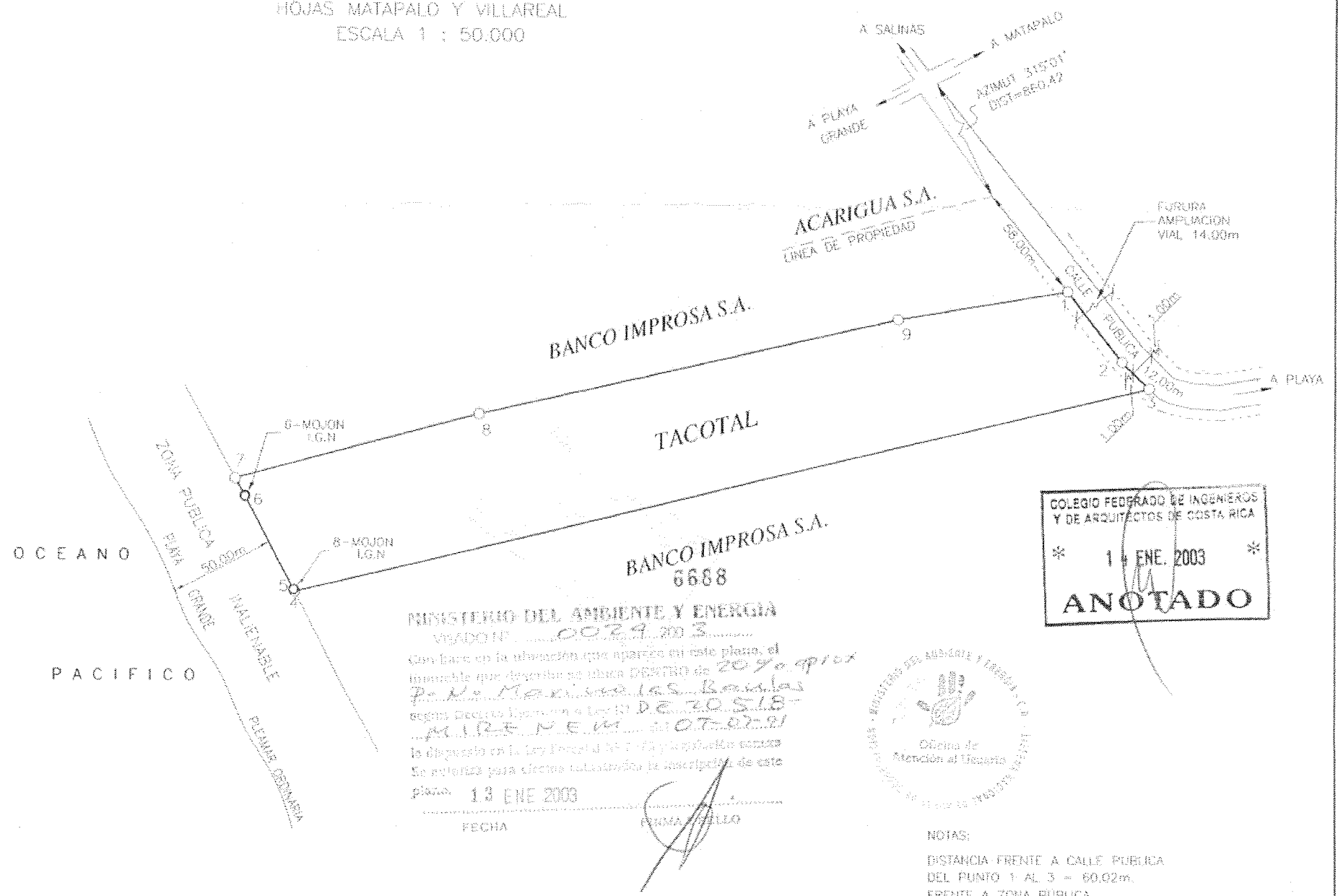


**DERROTERO**

LINEA	AZIMUT	DISTANCIA	
		m	cm
1 - 2	141	53	42 07
2 - 3	134	48	17 95
3 - 4	256	34	417 62
4 - 5	332	49	1 00
5 - 6	332	06	49 62
6 - 7	331	11	9 39
7 - 8	75	02	120 00
8 - 9	77	11	204 42
9 - 1	50	29	81 53



UBICACION GEOGRAFICA  
HOJAS MATAPALO Y VILLAREAL  
ESCALA 1 : 50.000



PROPIEDAD DE: <b>BANCO IMPROSA SOCIEDAD ANONIMA</b>	CEDULA JURIDICA N° 3-101-079006	SITA EN: PLAYA GRANDE	INFORMACION REGISTRO PUBLICO ES PARTE DE FOLIO REAL: <b>5125629-000</b>
AREA: <b>2ha4270.20m<sup>2</sup></b>	AREA: <b>16ha7005.47m<sup>2</sup></b>	METODO POLAR POLIGONAL CERRADA	AREA: <b>16ha7005.47m<sup>2</sup></b>
ESCALA: <b>1 : 2000</b>	ERRORES ANGULAR: 00 "03" LINEAL: 0.08 m	PROTOCOLO TOMO : 12003 FOLIO : 104	FECHA DICIEMBRE 2002
MARTIN ENRIQUE MOLINA LOAIZA TOPOGRAFO ASOCIADO TA 4398	ARCHIVO: CATAPG2.DWG	NOTAS: DISTANCIA FRENTE A CALLE PUBLICA DEL PUNTO 1 AL 3 = 60.02m. FRENTE A ZONA PUBLICA DEL PUNTO 4 AL 7 = 60.01m. TODAS LAS DISTANCIAS ESTAN DADAS EN METROS MODIFICA AL PLANO CATASTRADO G-747356-2001 SE INSCRIBE ESTE PLANO SIN PERJUICIO DE LOS DERECHOS DEL ESTADO PARA TODOS LOS EFECTOS DE LAS LIMITACIONES QUE LAS LEYES DE AGUAS Y CAMINOS Y ZONA MARITIMO TERRESTRE ESTABLECEN. DOY FE QUE LA INSCRIPCION DE ESTE PLANO NO AFECTA NI PERJUDICA LOS TERRENOS DE PATRIMONIO NACIONAL DE LA ZONA MARITIMO -TERRESTRE, AFECTADO POR LEY N°7575, ARTICULO 33	

Certifica el presente plano  
**6-835928-03**  
es copia fiel del que se encuentra  
en nuestros archivos digitalizados.  
Mismo que es dado a las \_\_\_\_\_  
horas del **08 ENE 2003**  
Firma: \_\_\_\_\_  
Cód: \_\_\_\_\_  
REGISTRO NACIONAL  
Dirección de  
Servicios Registrados  
SERVICIOS  
DIGITALIZADOS

VER DOCUMENTO ADJUNTO  
SOBRE ANOTACIONES

1137670

DEPTO. DE SERVICIOS EMPRESARIALES  
SECCION DE PLANES

DEPTO. DE SERVICIOS EMPRESARIALES  
SECCION DE PLANES  
14 ENE. 2008  
RECIBIDO  
PLANO DEVUELTO

Victor Julio Mora Abasco  
REGISTRADOR # 50

Yolanda M. Rodriguez Llorens  
DIGITADOR



Consecutivo: 1073378

RN-06

Exhibit C-21a

Spanish Original

VALE: c 2.800,00  
Dos mil ochocientos colones



# SERVICIOS REGISTRALES CERTIFICACIÓN REGISTRAL



**Registro Inmobiliario Propiedad**

Inmuebles

Catastro

Documento digitalizado

Finca: Provincia: \_\_\_\_\_ Matrícula: \_\_\_\_\_ Derecho: \_\_\_\_\_

Plano: G-835928-2003

Documento: \_\_\_\_\_ Tomo: \_\_\_\_\_ Asiento: \_\_\_\_\_

**Registro Personas Jurídicas Mercantil**

Personería

Literalidad

Cédula Jurídica

Histórico

Cédula Jurídica: \_\_\_\_\_

Poder(citas): \_\_\_\_\_

Doc. Digitalizado: \_\_\_\_\_ Tomo: \_\_\_\_\_ Asiento: \_\_\_\_\_

Afectación citas): \_\_\_\_\_

**Registro de Bienes Muebles Vehículos**

Certificación

Depósito de Placa

Documento digitalizado

gravamen

Permiso de Salida

Vehículo: Clase: \_\_\_\_\_ Código: \_\_\_\_\_ Placa: \_\_\_\_\_

Tomo: \_\_\_\_\_ Asiento: \_\_\_\_\_

Tomo: \_\_\_\_\_ Asiento: \_\_\_\_\_ Sec: \_\_\_\_\_

**Propiedad Industrial**

Certificación Nacional

Certificación Internacional

Marca de Fábrica  Patente de Invención

Marca Comercial  Nombre Comercial

Marca de Servicios  Señal de Propaganda

Modelo Industrial  Otros

Número de expediente: \_\_\_\_\_ Número de Registro: \_\_\_\_\_

Nombre del Titular: \_\_\_\_\_ Nombre de la Marca: \_\_\_\_\_

Marca de Ganado

Inscripción  Renovación  Traspaso  Inscripción de marca caduca

Nombre completo: \_\_\_\_\_

Número de cédula: \_\_\_\_\_ Número de expediente: \_\_\_\_\_

Derecho de Autor

Obra Literaria  Obra Artística  Contratos relacionados al Derecho de Autor

Número de Registro: \_\_\_\_\_ Número de cédula: \_\_\_\_\_

Nombre de la obra: \_\_\_\_\_

Número del titular de la obra: \_\_\_\_\_

**Especifique:** \_\_\_\_\_





REPORTE DE ANOTACIONES ACTIVAS

REGISTRO NACIONAL  
REPUBLICA DE COSTA RICA

PLANO: 5 - 835928 - 2003

FLUJO	FASE	ACTIVA	PLANO	FECHA	USUAI
PRESENTACION DE PLANOS	DIGITACION	SI	5-835928-2003	19/10/2006 11:18:19	XICORR

\*\*\* PLANO A SER MODIFICADO POR LA PRESENTACIÓN: 1-2141383  
Id Anotación: 146848322

PRESENTACION DE PLANOS	DIGITACION	SI	5-835928-2003	16/11/2006 15:26:42	ROMORA
------------------------	------------	----	---------------	---------------------	--------

\*\*\* PLANO A SER MODIFICADO POR LA PRESENTACIÓN: 1-2149784  
Id Anotación: 148154235

\*\*\* NO TIENE ANOTACIONES REGISTRALES PENDIENTES \*\*\*

\*\*\* NO TIENE ANOTACIONES \*\*\*

EL REGISTRO INMOBILIARIO ADVIERTE QUE LAS ANOTACIONES  
REGISTRALES ANTES DEL 25 DE MAYO DEL 2011

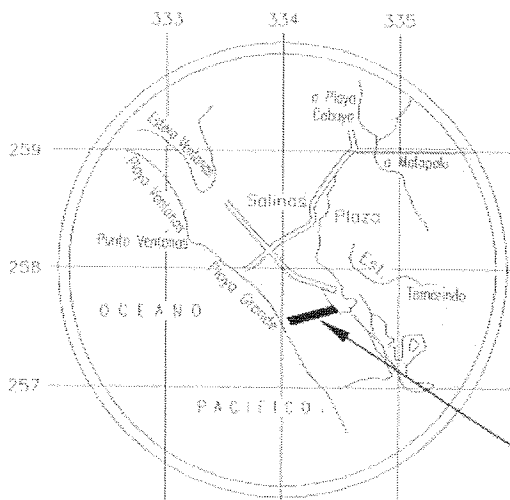
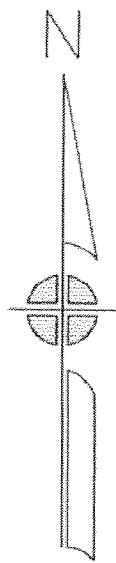
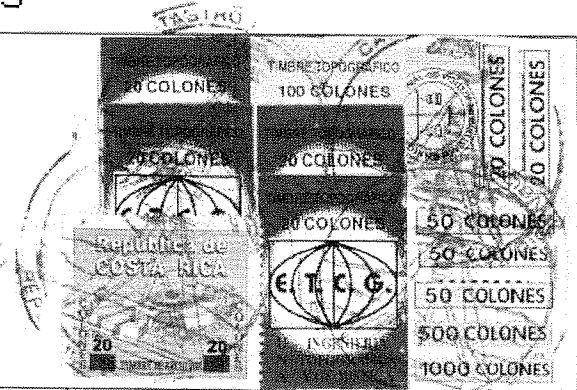
NO ESTAN DISPONIBLES PARA SER CONSULTADAS POR ESTE MEDIO.ULTIMA LINEA \*\*\*

SERVICIOS  
REALIZADOS

VER DOCUMENTO ADJUNTO  
SOBRE ANOTACIONES

CATASTRO NACIONAL  
10 287  
ROLLO - IMAGEN  
SECCION MICROFILM AÑO 2003

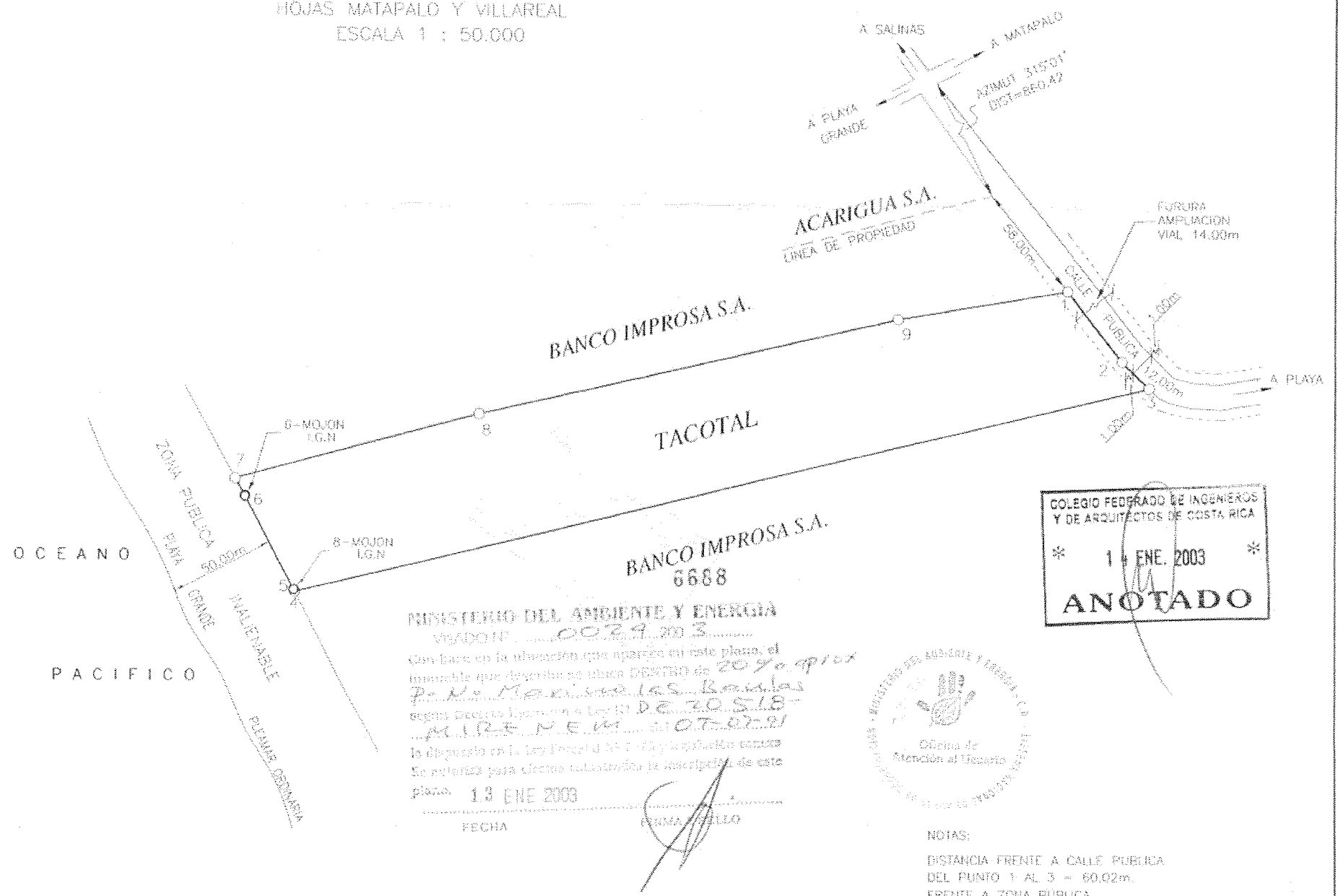
127-G-3-8-6  
REGISTRO NACIONAL  
CATASTRO NACIONAL  
El presente plano ha cumplido con los requisitos exigidos por la ley, y lo que ha sido registrado bajo el siguiente número:  
**6-835928-2003**  
Fecha: **15 ENE 2003**  
Firma Autorizada



UBICACION GEOGRAFICA  
HOJAS MATAPALO Y VILLAREAL  
ESCALA 1 : 50.000

**DERROTERO**

LINEA	AZIMUT	DISTANCIA	
		m	cm
1 - 2	141	53	07
2 - 3	134	48	95
3 - 4	256	34	417
4 - 5	332	49	1
5 - 6	332	06	49
6 - 7	331	11	9
7 - 8	75	02	120
8 - 9	77	11	204
9 - 1	50	29	81



MINISTERIO DEL AMBIENTE Y ENERGIA  
VISADO N°: 0029-2003

Quiere en la ubicación que aparece en este plano, el inmueble que describe se ubica DENTRO de 20% aprox de P. No. Maximales Bajas según Decreto Ejecutivo N° 11 DE 20 S.I.B. M.I.R.E.N.E.M. 11.07.88.81 lo dispuesto en la Ley Forestal N° 17 y sus reformas con sus Se notifica para efectos catastrales de inscripción de este plano. **15 ENE 2003**

FECHA: 15 ENE 2003  
FIRMA: [Signature]

COLEGIO FEDERADO DE INGENIEROS  
Y DE ARQUITECTOS DE COSTA RICA  
\* 15 ENE. 2003 \*  
**ANOTADO**



NOTAS:

DISTANCIA FRENTE A CALLE PUBLICA DEL PUNTO 1 AL 3 = 60.02m.  
FRENTE A ZONA PUBLICA DEL PUNTO 4 AL 7 = 60.01m.

TODAS LAS DISTANCIAS ESTAN DADAS EN METROS MODIFICA AL PLANO CATASTRADO G-747356-2001 SE INSCRIBE ESTE PLANO SIN PERJUICIO DE LOS DERECHOS DEL ESTADO PARA TODOS LOS EFECTOS DE LAS LIMITACIONES QUE LAS LEYES DE AGUAS Y CAMINOS Y ZONA MARITIMO TERRESTRE ESTABLECEN. DOY FE QUE LA INSCRIPCION DE ESTE PLANO NO AFECTA NI PERJUDICA LOS TERRENOS DE PATRIMONIO NACIONAL DE LA ZONA MARITIMO -TERRESTRE, AFECTADO POR LEY N°7575, ARTICULO 33

PROPIEDAD DE: <b>BANCO IMPROSA SOCIEDAD ANONIMA</b>	CEDULA JURIDICA N° 3-101-079006	SITA EN: PLAYA GRANDE	INFORMACION REGISTRO PUBLICO ES PARTE DE FOLIO REAL: <b>5125629-000</b>
AREA: <b>2ha4270.20m<sup>2</sup></b>	AREA: <b>16ha7005.47m<sup>2</sup></b>	METODO POLAR POLIGONAL CERRADA	FECHA: DICIEMBRE 2002
ESCALA: <b>1 : 2000</b>	ERRORES ANGULAR: 00 "03" LINEAL: 0.08 m	PROTOCOLO TOMO : 12003 FOLIO : 104	
MARTIN ENRIQUE MOLINA LOAIZA TOPOGRAFO ASOCIADO TA 4398	ARCHIVO: CATAPG2.DWG		

Certifica el presente plano  
**6-835928-03**

REGISTRO NACIONAL  
Dirección de  
Servicios Registrales

es copia fiel del que se encuentra en nuestros archivos digitalizados. Mismo que es dado a las horas del **08 ENE 2003** Firma: [Signature] Cód:

REGISTRO NACIONAL  
SERVICIOS DIGITALIZADOS

VER DOCUMENTO ADJUNTO  
SOBRE ANOTACIONES

1137670

DEPTO. DE SERVICIOS EMPRESARIALES  
SECCION DE PLANES

DEPTO. DE SERVICIOS EMPRESARIALES  
SECCION DE PLANES  
14 ENE. 2008  
RECIBIDO  
PLANO DEVUELTO

Victor Julio Mora Abasco  
REGISTRADOR # 50

Yolanda M. Rodriguez Llorens  
DIGITADOR